材质：105g铜版纸　尺寸：60X80mm　印刷：单黑双面印刷　　折页

AUKEY

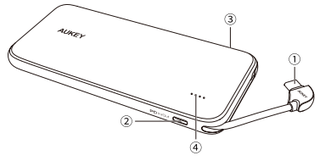
Basix Sling Series

10000mAh Power Delivery Power Bank
10000mAh Power Delivery Power-Bank
Power Delivery Batterie externe de 10000mAh
Banco de Energía de 10000mAh Power Delivery
Power Bank a erogazione di potenza da 10000 mAh
10000mAh Power Bank do szybkiego ładowania PD
18W PD対応 10000mAh USB-Cケーブル内蔵 モバイルバッテリー
10000mAh PD移动电源
10000mAh PD行動電源
10000mAh Power Delivery بنك طاقة

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'Utilisateur
Manual de Usuario | Manuale d'uso | Instrukcja Użytkownika
取扱説明書 | 使用说明书 | 使用手冊 | دليل المستخدم

Product Diagram

Produktdiagramm | Diagramme de produit | Diagrama del Producto
Diagramma del prodotto | Schemat Produktu | 製品図
产品简图 | 產品說明 | صورة المنتج



① Integrated USB-C Cable | Integriertes USB-C-Kabel | Câble USB-C intégré
Cable USB-C integrado | Cavo USB-C integrato | Zintegrowany kabel USB-C
内蔵USB-Cケーブル | 内置USB-C线 | 集成USB-C電纜 | كابل USB-C متكامل

② USB-C Input / Output | USB-C Ein- / Ausgang | Entrée / sortie USB-C
Entrada / Salida USB-C | Ingresso / uscita USB-C | Wejście/Wyjście USB-C
USB-C入出力ポート | USB-C输入/输出 | USB-C 輸入 / 輸出
USB-C دخل/ خرج

③ Power Button | Netzschalter | Bouton d'alimentation | Botón de Encendido
Pulsante di accensione| Przycisk uruchomienia | 電源ボタン | 电源按键
電源按鈕 | زر الطاقة

④ LED Indicators | LED-Anzeigen | Indicateurs LED | Indicadores LED
Indicatori a LED | Wskaźniki LED | LEDインジケーター | 电量指示灯
LED 指示燈 | LED مؤشرات

Getting Started

Verwendung starten | Commencer | Primeros Pasos | Per Iniziare
Kroki Początkowe | ご使用方法 | 快速开始 | 開始使用 | بدء الاستخدام

Recharging the Power Bank

Power Bank aufladen | Recharger la batterie externe
Recargar el Banco de Energía | Ricaricare il Power Bank
Ładowanie Power Banku | 本体への充電方法
给移动电源充电 | 正在為行動電源充電 | إعادة شحن بنك الطاقة

1. Fully charge the power bank before first use.
   Laden Sie die Power Bank vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
   Charger complètement la batterie externe avant la première utilisation.
   Cargue el banco de energía por completo antes del primer uso.
   Caricare completamente il power bank prima del primo utilizzo.
   Całkowicie naładuj power bank przed pierwszym użyciem.
   ご使用の前に、以下の手順に従って本体へのフル充電を行ってください。
   使用前请先给移动电源充满电。
   第一次使用前先將行動電源充滿電。
   شحن بنك الطاقة بالكامل قبل الاستخدام لأول مرة.

2. Connect the included USB-A to C cable to a USB power source.
   Schließen Sie das mitgelieferte USB-A-C-Kabel an eine USB-Stromquelle an.
   Connecter le câble USB-A vers C inclus à une source d'alimentation USB.
   Conecte el cable USB-A a C incluido a una fuente de alimentación USB.
   Collegare il cavo USB da A a C incluso a una fonte di alimentazione USB.
   Podłącz załączony kabel USB-A do źródła zasilania USB.
   付属のUSB-CケーブルをUSB充電器（別売）などの電源に接続します。
   将随附的USB-A to C线连接到USB外部电源。
   將內含的USB-A 轉C線連接至USB電源。
   توصيل كبل USB-A إلى C المرفق بمصدر طاقة USB.

3. Connect the other end to the USB-C port of the power bank.
   Schließen Sie das andere Ende an den USB-C-Anschluss der Power Bank an.
   Connecter l'autre extrémité au port USB-C de la batterie externe.
   Conecte el otro extremo al puerto USB-C del banco de energía.
   Collega l'altra estremità alla porta USB-C del power bank.
   Podłącz drugi koniec do portu USB-C power banku.
   もう一方の端を本体のUSB-Cポートに接続します。
   将其另一端连接到移动电源的USB-C端口。
   將另一端連接至行動電源的USB-C 端口。
   توصيل الطرف الآخر بمنفذ USB-C لبنك الطاقة.

4. Unplug the power bank when fully charged.
   Ziehen Sie den Netzstecker, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
   Débrancher la batterie externe lorsqu'elle est complètement chargée.
   Desenchufe el banco de energía cuando está totalmente cargado.
   Scollegare il power bank quando è completamente carico.
   Odłącz power bank, gdy jest on już w pełni naładowany.
   LEDインジケーターで充電レベルを確認できます。完全に充電されるとランプ が4つ点灯します。
   待移动电源充满电后，拔下电源。
   充滿電後，拿出行動電源。
   فصل بنك الطاقة عند استكمال الشحن.

Charging Your Device

Laden Sie Ihr Gerät auf | Charger votre appareil | Cargar su Dispositivo
Caricamento del dispositivo | Ładowanie twojego urządzenia
機器の充電方法 | 给你的设备充电 | 為您的設備充電 | شحن جهازك

1. Connect the charging cable to your device's charging port.
   Schließen Sie das Ladekabel an den Ladeanschluss Ihres Geräts an.
   Connecter le câble de charge au port de charge de votre appareil.
   Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo.
   Collega il cavo di ricarica alla porta di ricarica del tuo dispositivo.
   Podłącz kabel ładowania do portu ładującego twojego urządzenia.
   内蔵のUSB-Cケーブル、または充電ケーブル(別売)を機器の充電ポートに接続します。
   将充电线连接到设备的充电端口。
   將充電線連接至設備的充電端口。
   توصيل كبل الشحن بمنفذ الشحن بجهازك.

2. Connect the other end of the cable to an output port on the power bank.
   Schließen Sie das andere Ende des Kabels an einen Ausgangsanschluss der Power Bank an.
   Connecter l'autre extrémité du câble à un port de sortie de la batterie externe.
   Conecte el otro extremo del cable a un puerto de salida del banco de energía.
   Collegare l'altra estremità del cavo a una porta di uscita del power bank.
   Podłącz drugi koniec kabla do portu wyjściowego power banku.
   別売の充電ケーブルを使用する場合は、もう一方の端を本体の出力ポートに接続します。
   将充电线的另一端连接到移动电源上的输出端口。
   將線的另一端連接至行動電源的輸出端口。
   توصيل الطرف الآخر من الكبل بمنفذ إخراج على بنك الطاقة.

Model: PB-N73C

AUKEY Technology Co., Ltd.
Room 102, Building P09, South China City
Electronics Trading Center, Longgang District,
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

3. Unplug your device when fully charged.
   Trennen Sie Ihr Gerät vom Stromnetz, wenn es vollständig aufgeladen ist.
   Débrancher votre appareil lorsqu'il est complètement chargé.
   Desenchufe su dispositivo después de que esté completamente cargado.
   Scollegare il dispositivo quando è completamente carico.
   Odłącz twoje urządzenie, gdy jest ono już w pełni naładowane.
   フル充電されたら機器を取り外します。
   充电完成后，请断开你的设备。
   充滿電後，拔下您的設備。
   فصل الجهاز عند استكمال الشحن.

4. To check the remaining battery level, press the power button.
   Um den verbleibenden Akkuladestand zu überprüfen, drücken Sie den Netzschalter.
   Pour vérifier le niveau de batterie restant, appuyez sur le bouton d'alimentation.
   Para verificar el nivel de batería restante, pulse el botón de encendido.
   Per controllare il livello di carica residua della batteria, premere il pulsante di accensione.
   Aby sprawdzić pozostały poziom energii, proszę nacisnąć przycisk uruchomienia.
   電源ボタンを押すと、LEDインジケーターでバッテリー残量を確認できます。
   要查看剩余电池电量，请按电源按键。
   為了檢查剩餘的電池電量，按下電源按鈕。
   للتحقق من مستوى البطارية المتبقي، اضغط على زر الطاقة.

LED Status Indicator

LED-Statusanzeige | Indicateur d'état LED | Indicador de Estado LED
Indicatore di stato a LED | Wskaźnik Statusu LED | LEDインジケーター(バッテリー残量表示)
LED电量指示灯状态 | LED 狀態指示燈 | LED مؤشر حالات

LED Indicator LED-Anzeige Indicateur LED Indicador LED Indicatore a LED Wskaźnik LED LEDインジケーター 指示灯状态 LED 指示燈 LED مؤشر	○ ○ ○ ◎	○ ○ ◎ ●	○ ◎ ● ●	◎ ● ● ●	● ● ● ●
Battery Level Batterieniveau Niveau de batterie Nivel de Bateria Livello della batteria Poziom baterii バッテリー残量 剩余电量 電池電量 مستوى البطارية	< 25%	25% | 50%	51% | 75%	76% | 99%	100%

● On | Ein | Allumé | Encendido | Acceso | Włącz | 点灯 | 亮 | 開 |
◯ Off | Aus | éteint | Apagado| Spento | Wyłącz | 消灯 | 灭 | 關 |
◎ Blinking | Blinkt | Clignotant | Parpadeante | Lampeggiante | Miganie
点滅 | 闪烁 | 閃爍 |

Notes

Anmerkungen | Remarques | Notas | Note | Notki
製品のお手入れと使用上の注意 | 注意 | 備註 | ملاحظات

Keep away from liquids and extreme heat.
Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
Tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême.
Mantenga el producto alejado de líquidos y calor extremo.
Tenere lontano da liquidi e calore estremo.
Trzymaj z daleka od cieczy i ekstremalnego ciepła.
湿度が高い場所、極端に高温や低温の場所に長時間放置しないでください。
远离液体和火源。
避免接觸液體與極度高溫。
يحفظ بعيدا عن السوائل والحرارة الشديدة.

Recharge the power bank at least once every 3 months.
Laden Sie die Power Bank mindestens alle 3 Monate auf.
Recharger la batterie externe au moins une fois tous les 3 mois.
Recargue el banco de energía al menos una vez cada 3 meses.
Ricaricare il power bank almeno una volta ogni 3 mesi.
Naładuj power bank minimum raz na każde 3 miesiące.
長期間使用しない場合でも、少なくとも3ヶ月に1度本体を充電してください。
至少每隔3个月给移动电源充电一次。
行動電源每 3 個月至少充電一次。
إعادة شحن بنك الطاقة مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر.

Batteries should be disposed of according to local environmental law.
Batterien sollten gemäß den örtlichen Umweltgesetzen entsorgt werden.
Les batteries doivent être éliminées conformément à la législation environnementale locale.

Las baterías deben eliminarse según el derecho medioambiental local.
Le batterie devono essere smaltite secondo le leggi ambientali locali.
Baterie powinny zostać zutylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami środowiskowymi.
本製品を廃棄する時は、各自治体の指示に従った方法で、正しく廃棄してください。
请根据当地环保法规妥善处理电池。
應該依據當地環境法律處置電池。
يجب التخلص من البطاريات وفقا للقانون البيئة المحلي.

・落下など、強い衝撃を与えないでください。
・加熱しないでください。
・車の中に長時間放置しないでください。
・分解・改造をしないでください。
・以下の場合は直ちに使用を中止し、サポートセンターにご連絡ください。
　ー煙が出ている
　ー変な匂いがする
　ー変形している

Specifications

Spezifikationen | Spécification | Especificaciones | Specificazioni
Specyfikacje | 製品仕様 | 参数 | 規格 | مواصفات

Model | Modell | Modèle | Modelo | Modello Model | 型番 | 型号 | 型號 | الموديل	PB-N73C
Battery capacity | Batteriekapazität Capacité de batterie Capacidad de la batería Capacità della batteria Pojemność baterii | 容量 电池容量 | 電池容量 | سعة البطارية	10000mAh
Battery type | Batterietyp Type de Batterie | Tipo de batería Tipo di batteria | Typ baterii | バッテリータイプ 电芯类型 | 電池類型 | نوع البطارية	Lithium Polymer リチウムポリマー
Input | Eingang | Entrée | Entrada| Ingressi Prąd wejściowy | 入力 | Lightning输入 輸入 | الدخل	USB-C: 5V 3A / 9V 2A / 12V 1.5A (Port)
Output | Ausgang | Sortie Salida|Uscita Wyjście | 出力 | 输出 | 輸出 | رج	USB-C: 5V 3A / 9V 2A / 12V 1.5A (Port & Cable)
Total output | Gesamtleistung | Sortie totale Salida total | Potenza totale Prąd wyjściowy suma | 最大出力（合計） 总输出 | 總輸出 | الكلي	18W Max

Température d'opération Temperatura operativa Temperatura di funzionamento Temperatura operowania | 使用温度範囲 工作温度 | 工作溫度 | درجة حرارة التشغيل	0~40°C
Storage temperature | Lagertemperatur Température de stockage Temperatura de almacenamiento Temperatura di conservazione Temperatura składowania | 保管温度範囲 存放溫度 | 儲存溫度 | درجة حرارة التخزين	0~50°C
Dimensions | Maße | Dimensions Dimensiones | Dimensioni | Wymiary 寸法 | 尺寸 | 尺寸 | الأبعاد	150 x 68 x 16mm 5.91" x 2.69" x 0.64"
Weight | Gewicht | Poids | Peso | Peso Waga | 重量 | 重量 | 重量 | الوزن	233g / 8.22oz